

2023. HÚSVÉTI VIRÁGOK

Requested by

Memory of

Katona Család
Katona Marika
Katona Család
Ádor Erzsébet
Meagher Ilona
Bartha Család
Radics Géz
Vitalis Család
Imre és Margit Dobovanszky
Pongrácz Cilike
Kapusi Éva, Ginis Family
Kolos Alíz
Katona Jenő
Katona Zsófia
Rigáczy Rózsika
Babochay Mimi
Misner Csilla és Kinga
Németh Károly
Henning Ottó és Mária
Szabó Tivadar és Margit
Katona Jenő
Brau Katalin

id. Katona Jenő
Szüleim
Sedon és Katona Család
Ádor Family
Radics Zsuzsanna
Bartha és Kinczel Család elhunytaiért
Radics Zsuzsanna
Elhunyt Szeretteinkért
Elhunyt Szülőkért
Elhunyt Családtagok
Szüleim, Emery Kapusi
Szüleim, Nagyszüleim
Édesapa
Katona Nagypapa
Rigáczy Ferenc
My loving Families
Dr. Gordon Misner
Németh család elhunytai
Elhunyt Szeretteinkért
Elhunyt Szeretteinkért
Nagyszülők
Árvai Sándor, Anna és József Grusling
Benigno Gonzalez

In your prayers, please remember these parishioners or relatives and friends of parishioners who are sick and in need of God's healing grace: Mákos Anna, Vajda Annus, Bajzek Erzsébet, Molnár Mancika.

ÁLDOTT HÚSVÉTI ÜNNPEKET!
HAPPY EASTER



ST. STEPHEN KING OF HUNGARY ROMAN CATHOLIC MISSION
SZT. ISTVÁN KIRÁLY RÓMAI KATOLIKUS TEMPLOM



2015 W. Augusta Blvd. Chicago, IL. 60622
Telephone: (773) 486-1896
Fax: (773) 486-1902
Email: st.stephen@freemail.hu
Web: <http://stephenchurch.org>

Rector: Rev. James Heyd
Council President: Mr. Sándor Vitális
Financial Committee President: Mr. Tivadar Szabó

2023
TUDÓSÍTÓ
BULLETIN

ÁPRILIS 9 - HÚSVÉTVASÁR NAP
EASTER SUNDAY

Nap/Day	Idő/Time	Miseszándék/Intention	Kéri/Requested
Apr 9	10:00AM	TEMPLOMUNKÉRT / OUR MISSION	
Apr 16	10:00AM	Schrantz Rózsa Memory of Rose Schrantz	Katona Family

Énekek számai: 86, 89, 88, 87, 205, 306, 90.

VÁLASZOS ZSOLTÁR: *Ezt a napot az Úristen adta:*
örvendjünk és vigadjunk rajta.

MISSION STATEMENT
St. Stephen King of Hungary Church serves the spiritual needs of all Catholics in our neighborhood, regardless of ethnicity, and also welcome all Hungarians who want to pray in their language and keep their cultural traditions alive!

PARISH COLLECTIONS
April 2nd coll.: \$ 645.00
Easter flower collection: \$ 120.00
Bld. Maint. coll.: \$70.00
Isten fizesse meg templom tagjaink nagylelkű adományát!
May God bless your generosity!

Húsvétvasárnap
OLVASMÁNY az Apostolok Cselekedeteiből
Abban az időben Péter szólásra nyitotta ajkát, és ezeket mondta: „Ti tudjátok, hogy mi minden történt Galileától egészen Júdeáig attól kezdve, hogy János hirdette a keresztséget: Hogyan kente fel az Isten a názáreti Jézust Szentlélekkel és hatalommal. Ő pedig, ahol csak járt, jótetteket vitt végbe, és meggyógyított minden ördögtől megszállottat, mert vele volt az Isten. Mi tanúi vagyunk mindannak, amit Júdea egész területén és Jeruzsálemben tett. Keresztre feszítették, de harmadnap feltámasztotta Isten, és látható alakban

megmutatta őt, ha nem is az egész népnek, de az Isten által előre kijelölt tanúknak, vagyis nekünk. Mi ettünk és ittunk vele, miután feltámadt a halálból. És ő megparancsolta nekünk, hogy hirdessük a népnek és tanúsítsuk, hogy ő az, akit Isten az élők és holtak bírójául rendelt. Minden próféta tanúságot tesz arról, hogy aki hisz benne, elnyeri bűnei bocsánatát.” Ez az Isten igéje.

SZENTLECKE Szent Pál apostolnak a kolosszeiekhez írt leveléből
Testvéreim! Krisztussal együtt ti is feltámadtatok. Keressétek tehát azt, ami odafönt van, ahol Krisztus ül az Isten jobbján. Az égiekre irányuljon figyelmetek, ne a földiekre. Hiszen meghaltatok, és életetek Krisztussal az Istenben van elrejtve. Amikor azonban Krisztus, a mi életünk, újra megjelenik, vele együtt ti is megjelentek a dicsőségben. Ez az Isten igéje.
ALLELUIA - Krisztus, a mi húsvéti Bárányunk már feláldozta magát. * Üljük meg tehát az Úrral a húsvéti lakomát.

† **EVANGÉLIUM** Szent János könyvéből
A hét első napján, kora reggel, amikor még sötét volt, Mária Magdolna kiment a sírhoz. Odaérve látta, hogy a követ elmozdították a sírtól. Erre elfutott Simon Péterhez és a másik tanítványhoz, akit Jézus szeretett, és hírül adta nekik: „Elvitték az Urat a sírból, és nem tudom, hova tették!” Péter és a másik tanítvány elindult, és a sírhoz sietett. Futottak mind a ketten, de a másik tanítvány gyorsabban futott, mint Péter, és hamarabb ért a sírhoz. Benézett, és látta az otthagyott gyolcsleplet, de nem ment be. Közben odaért Simon Péter is. Ő is látta az otthagyott lepleket és a kendőt, amely Jézus fejét takarta. Ez nem volt együtt a leplekkel, hanem külön feküdt összehajtva egy helyen. Akkor bement a másik tanítvány is, aki először ért a sírhoz. Látta mindezt és hitt. Addig ugyanis még nem értették meg, hogy Jézusnak fel kellett támadnia a halálból. Ezek az evangélium igéi.

ANNOUNCEMENTS
+We will be praying the rosary every Sunday morning at 9:30 before Mass. All are welcome to pray with us.
+Those who would like to still order Easter flowers to commemorate their loved ones, we ask that you please use the designated envelopes. The cost of the flowers are \$10.
+ On **April 16th** pastries and coffee will be served after Mass.
+ The Free Reformed Church is inviting everyone to a Poetry Afternoon on April 23rd.
+ The 2023 donation envelopes are ready to be picked up in the Elisabeth Hall.
+ We ask that if anyone has changed their address or phone number, please notify the office.
+ Sunday mass intentions for our loved ones can be requested in the office.

HIRDETÉSEK
+Rózsafüzért imádkozunk minden vasárnap 1/2 10 -től. Mindenkit szeretettel hívunk a közös imádságra.
+ Aki szeretne még szerettei javára virágot rendelni kérjük használja az évi borítékját. Virágok ára: 10 dollár.
+ **Április 16.** - Szentmise után süteménnyel és kávéval várjuk a kedves híveket.
+ **Április 23** - a Szabad Magyar Ref. Egyház Költészet napi műsora lesz, melyre szeretettel hívnak és várnak mindenkit.
+ A 2023-as borítékokat felvehetik a kedves hívek a Szt. Erzsébet teremben.
+ Kérjük, hogy akinek címe, vagy telefonszáma megváltozott, jelentse be az irodába.
+ Aki Szentmisét szeretne mondani, kérjük, jelentkezzen az irodánál.